



SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY
**Department of Disability
and Aging Services**



2025-26 Оценка потребностей сообщества Фонда достоинства

**Помогите улучшить обслуживание людей с инвалидностью
и пожилого населения в Сан-Франциско! Мы хотим
услышать ваше мнение!**

Департамент по делам людей с инвалидностью и пожилого населения Сан-Франциско (Department of Disability and Aging Services, DAS) собирает отзывы представителей сообщества относительно потребностей людей с инвалидностью и пожилого населения, чтобы мы могли продолжить улучшать обслуживание этих людей.

Как принять участие:

- **Примите участие в нашем коротком опросе на веб-сайте sfhsa.org/DFCNA**

до **вторника, 30 сентября**. Опрос доступен на нескольких языках и его прохождение займет всего 10 минут!

- **Присоединяйтесь к форуму сообщества, проводимому очно или онлайн.**

Ознакомьтесь с нашим календарем мероприятий и зарегистрируйтесь для участия в форуме на веб-сайте sfhsa.org/DFCNA

- **Распространите эту информацию.**

Если вы знаете пожилого человека или человека с инвалидностью, пожалуйста, поделитесь с ним этой информацией.



Участники опроса могут принять участие в розыгрыше подарочной карты на сумму 50 долларов! Будет выбрано несколько победителей!

Почему это важно: Ваше участие поможет нам решить, как лучше в течение следующих четырех лет осуществлять финансирование и оказывать услуги в соответствии с потребностями нашего сообщества.

Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт sfhsa.org/DFCNA, позвоните в DAS по номеру (415) 355-3555 или напишите на эл. почту dfcna@sfgov.org.

Календарь мероприятий форума сообщества

се места проведения форума соответствует требованиям Закона об американцах с инвалидностью (Americans with Disabilities Act, ADA). На каждом форуме будут предоставлены услуги устного перевода на перечисленные ниже языки. На виртуальном форуме также будут доступны субтитры на английском языке. Вы можете посетить любой из перечисленных ниже форумов.

На всех форумах с личным присутствием можно будет получить еду и воду в порядке очередности обращения. Мы также проведем розыгрыш нескольких подарочных карт номиналом 50 долларов!

Зарегистрируйтесь для участия в форуме сегодня на сайте sfhsa.org/DFCNA

Чтобы запросить обоснованно необходимые приспособления, зарегистрируйтесь для участия в форуме онлайн, позвоните в DAS по номеру (415) 355-3555 или напишите на эл. почту dfcna@sfgov.org.

Дата и время	Местоположение	Языки, на которые осуществляется перевод
Пт., 15.08 11:00–12:30	George W. Davis Senior Center (District 10) 1751 Carroll Avenue	Кантонский, Испанский
Пн., 18.08 14:00–15:30	North Beach Library (District 3) 850 Columbus Avenue	Кантонский
Ср., 20.08 14:00–15:30	Aquatic Park Senior Center (District 2) 890 Beach Street	Кантонский, Русский
Пт., 22.08 10:00–11:30	IT Bookman / Southwest Community Corporation (District 11) 446 Randolph Street	Кантонский, Испанский
Вт., 26.08 10:30–12:00	Richmond Recreation Center (District 1) 251 18th Avenue	Кантонский, Русский
Чт., 28.08 10:00–11:30	Bayanihan Equity Center (District 6) 616 Minna Street	Американский язык жестов, Кантонский, Тагальский, Вьетнамский
Пт., 29.08 10:00–11:30	30th Street Senior Center / On Lok (District 8) 225 30th Street, 3rd Floor	Кантонский, Испанский
Пт., 05.09 15:30–17:00	Stonestown YMCA Annex (District 4) 3150 20th Avenue	Кантонский
Сб., 06.09 10:30–12:00	Mission Neighborhood Center (District 9) 362 Capp Street	Кантонский, Испанский
Вт., 09.09 12:30–14:00	Booker T. Washington Community Service Center (District 5) 800 Presidio Avenue	Кантонский, Японский, Корейский, Русский
Ср., 10.09 9:30–11:00	West Portal Clubhouse (District 7) 131 Lenox Way	Кантонский
Чт., 18.09 17:00–18:00	Виртуальный форум в Zoom (для всего города) Ссылка на конференцию Zoom отправлена по эл. почте	Американский язык жестов, Кантонский, Русский, Испанский, Тагальский, Вьетнамский